



CITTA' di AVIGLIANA

Provincia di TORINO

ESTRATTO

VERBALE DI DELIBERAZIONE

DELLA GIUNTA COMUNALE

N. 278

OGGETTO: APPROVAZIONE BOZZA DI CONTRATTO DECENTRATO INTEGRATIVO 2010. AUTORIZZAZIONE ALLA DELEGAZIONE TRATTANTE DI PARTE PUBBLICA ALLA SOTTOSCRIZIONE

L'anno **2010**, addì **8** del mese di **Novembre** alle ore **18.00** nella solita sala delle adunanze, regolarmente convocata, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei Signori:

Sindaco	-	MATTIOLI Carla	SI
Assessore	-	REVIGLIO Arnaldo	SI
Assessore	-	ARCHINA' Giuseppe	SI
Assessore	-	BRACCO Angela	SI
Assessore	-	BRUNATTI Luca	SI
Assessore	-	MARCECA Baldassare	SI
Assessore	-	TAVAN Enrico	SI

Partecipa alla seduta il Segretario Generale Dott. GUGLIELMO Giorgio.

Il Sindaco, riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta.

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la proposta di deliberazione predisposta dalla **Direzione Generale n. 729 in data 08.11.2010** allegata alla presente deliberazione per farne parte integrante e sostanziale, avente per oggetto: **“APPROVAZIONE BOZZA DI CONTRATTO DECENTRATO INTEGRATIVO 2010. AUTORIZZAZIONE ALLA DELEGAZIONE TRATTANTE DI PARTE PUBBLICA ALLA SOTTOSCRIZIONE.”**

Ritenuta la proposta meritevole di accoglimento per le motivazioni tutte in essa contenute;

Acquisiti i pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile ai sensi dell'art.49 del D. Lgs 18.8.2000 n. 267, Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali, che allegati alla presente deliberazione ne fanno parte integrante e sostanziale;

Visti gli artt. 42 e 48 del Testo Unico approvato con D. Lgs. n. 267 del 18/8/2000 in ordine alla competenza degli organi comunali;

Vista la deliberazione consiliare n. 31 del 23/04/2010, dichiarata immediatamente eseguibile, con cui è stato approvato il bilancio di previsione dell'esercizio 2010 e pluriennale 2010/2012;

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 118 del 17/5/2010, dichiarata immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il piano degli obiettivi assegnati ai Responsabili di Area unitamente alle risorse necessarie per l'esecuzione dei programmi e progetti di bilancio;

Richiamato il Decreto Legislativo 18.8.2000 n. 267 “Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali”;

Visto lo Statuto Comunale;

Visto il vigente Regolamento di Contabilità;

Con votazione unanime espressa in forma palese;

DELIBERA

Di accogliere integralmente la proposta della Direzione Generale allegata alla presente quale parte integrale e sostanziale.

SUCCESSIVAMENTE

Con votazione unanime espressa in forma palese;

DELIBERA

Di dichiarare la presente immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma, del T.U. approvato con D. Lgs 18/8/2000, n. 267.

~~~~~

## **AREA DIREZIONE GENERALE**

**Alla Giunta Comunale**  
**Proposta di deliberazione n. 729**  
**Redatta dalla DIREZIONE GENERALE**

**OGGETTO:** APPROVAZIONE BOZZA DI CONTRATTO DECENTRATO INTEGRATIVO 2010. AUTORIZZAZIONE ALLA DELEGAZIONE TRATTANTE DI PARTE PUBBLICA ALLA SOTTOSCRIZIONE.

### **LA GIUNTA COMUNALE**

Su relazione del Direttore Generale,

Richiamati:

- La deliberazione G.C. n. 261 del 25/10/2010 avente per oggetto: "Atto di indirizzo per delegazione trattante di parte pubblica sulla contrattazione decentrata integrativa per utilizzazione Fondo Incentivante delle risorse umane e produttività. Anno 2010" nella quale si dava atto che le risorse variabili disponibili erano di € 43.278,92 oltre agli eventuali residui di anni precedenti derivanti sia dalle risorse stabili che variabili;
- La determinazione n. 493 del 28/10/2010 avente per oggetto: "Rideterminazione Fondo art. 31 C.C.N.L. 2002-2005 sottoscritto il 22/01/2004 – Anno 2010", con la quale si è accertato che le somme residue delle risorse stabili ammontano a € 12.737,00 per l'anno 2008 e € 7.008,00 per l'anno 2009 per un totale di € 19.745,00;
- L'art. 4, comma 2 del C.C.N.L. sottoscritto in data 22/01/2004, che prevede per ciascun ente la costituzione della delegazione trattante di parte pubblica abilitata alle trattative della contrattazione collettiva decentrata integrativa a livello di singoli enti;
- La deliberazione di G.C. n. 21 del 18/02/2004 che ha costituito la delegazione in oggetto, abilitata a condurre le trattative, al fine della stipula del contratto decentrato integrativo, nelle persone del:
  - Segretario Generale con funzioni di Presidente e nei Responsabili di Area;
- Il verbale della delegazione trattante del 26/10/2010, nel quale le parti concordano nella destinazione delle risorse decentrate per l'anno 2010;
- Il parere favorevole del Revisore dei Conti in data 3/11/2010, espresso ai sensi dell'art. 4, comma 3, del C.C.N.L. 22/01/2004 per la verifica della compatibilità dei costi della contrattazione decentrata con vincoli di bilancio;

Ritenuto necessario, ai sensi dell'art. 4, comma 3 C.C.N.L. 22/01/2004, procedere all'approvazione della bozza dell'accordo ed autorizzare il Presidente della delegazione trattante di parte pubblica alla sottoscrizione del contratto decentrato integrativo;

Dato atto che:

- Con deliberazione C.C. 31 del 23/04/2010, esecutiva, è stato approvato il bilancio di previsione per l'esercizio 2010 e pluriennale 2010/2012;
- Con deliberazione della Giunta Comunale 118 del 17/05/2010, esecutiva, sono stati individuati i responsabili dei settori ed attribuiti i budget di spesa e le relative risorse per l'esecuzione dei programmi e dei progetti per l'anno 2010;
- Considerato che l'adozione del presente atto compete alla Giunta Comunale, ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. 267 del 18/08/2000;
- Acquisti i pareri favorevoli in ordine alla regolarità tecnica e contabile dell'atto;

Si propone che la Giunta Comunale

### **DELIBERI**

1. Di approvare l'allegato testo della bozza di accordo relativa al contratto integrativo decentrato per l'anno 2010, facente parte integrante e sostanziale del presente atto;
2. Di autorizzare il Presidente della delegazione trattante di parte pubblica del Comune di Avigliana alla sottoscrizione del relativo contratto decentrato integrativo;
3. Di dare mandato agli organi competenti dell'emanazione dei necessari atti per l'applicazione di detto accordo;
4. Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile, ai sensi di legge, con una seconda distinta votazione.

Avigliana 8 novembre 2010

IL DIRETTORE GENERALE  
(Dr. Giorgio GUGLIELMO)

IL SINDACO  
(Carla MATTIOLI)



# CITTÀ di AVIGLIANA

## CONTRATTO INTEGRATIVO DECENTRATO PERSONALE

### PARTE ECONOMICA ANNO 2010

A seguito del Contratto Collettivo Nazionale di Lavoro 2002 – 2005 del Comparto Regioni – Enti Locali del 22/01/2004, del biennio economico 2004-2005 del 09/05/2006, del biennio economico 2006-2007 del 11/04/2008 e del biennio economico 2008-2009 del 31/07/2009 la delegazione dell'Ente e la delegazione sindacale, nelle riunioni tenutesi nell'anno 2010, hanno concordato l'ipotesi di contratto decentrato integrativo – parte economica 2010 nel testo sotto riportato.

La determinazione del Fondo art. 31 C.C.N.L. 22/01/2004 “Disciplina delle risorse decentrate” è stata sottoposta, ai sensi dell'art. 4, comma 3 del C.C.N.L. 22/01/2004 al revisore dei Conti del Comune di Avigliana per constatare la compatibilità dei costi della contrattazione con i vincoli di bilancio e con le norme del contratto collettivo nazionale.

Il giorno \_\_\_\_\_ le parti hanno sottoscritto il testo definitivo del contratto integrativo decentrato che viene trasmesso all'A.R.A.N., ai sensi dell'art. 4, comma 5, del Contratto Collettivo Nazionale di lavoro del 22/01/2004.

Presidente Delegazione Trattante

Organizzazioni Sindacali/R.S.U.

Componenti Delegazione Trattante di  
Parte Pubblica

## OGGETTO E DURATA DEL CONTRATTO DECENTRATO INTEGRATIVO

Il presente contratto collettivo decentrato integrativo – parte economica – si applica a tutto il personale dipendente del Comune di Avigliana.

Sono destinatari del contratto decentrato tutti i lavoratori in servizio presso l'Ente, a tempo determinato e a tempo indeterminato, ivi compreso il personale comandato o distaccato o utilizzato a tempo parziale.

Il presente contratto collettivo decentrato integrativo ha efficacia dal momento della sottoscrizione. Sino ad allora rimangono in vigore le clausole del precedente accordo.

Le parti si incontrano annualmente per determinare la ripartizione e la destinazione delle risorse finanziarie per l'esecuzione del presente contratto, nel rispetto dei vincoli risultati dai contratti collettivi nazionali e dagli strumenti di programmazione economica e finanziaria dell'Amministrazione.

## RISORSE DECENTRATE ANNO 2010

Risorse finanziarie aventi carattere di certezza, stabilità e continuità di cui all'art. 31 del CCNL 22/01/2004, con le integrazioni previste dall'art. 32 del CCNL 22/01/2001, dell'art. 4 del CCNL del 09/05/2006 e dell'art. 8 del CCNL 11/04/2008:

### RISORSE DECENTRATE STABILI ANNO 2010 – Al netto contributi di legge

| ART.                | Da CCNL    | RIFERIMENTO                                                                                                                                                                                                                                                                 | RISORSE           |
|---------------------|------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| ART. 14 comma 4     | 01/04/1999 | Riduzione 3% del fondo del lavoro straordinario                                                                                                                                                                                                                             | 505,23            |
| ART. 15 lettera A   | 01/04/1999 | Ammontare 1998 fondo Art.31 CCNL.31 6.7.95 escluso straordinario, integrato art. CCNL 16.7.96 detratti gli oneri di riliquificazione area della vigilanza ed oneri del personale trasferito allo stato dall' 1.01.2000 (netto salario accessorio personale ATA certificato) | 50.348,75         |
| ART.15 lettera B    | 01/04/1999 | Risorse aggiuntive 1998 Art.32 CCNL 6.7.95 e Art. 3 CCNL 16.7.96                                                                                                                                                                                                            | 0,00              |
| ART.15 lettera G    | 01/04/1999 | Risorse destinate al pagamento LED del personale in servizio nel 1998 – percentuali massime contrattuali (netto personale ATA)                                                                                                                                              | 12.332,94         |
| ART.15 lettera J    | 01/04/1999 | 0,52% monte salari 1997                                                                                                                                                                                                                                                     | 5.641,39          |
| ART.4 comma 1       | 05/10/2001 | 1,1% monte salari 1999                                                                                                                                                                                                                                                      | 13.446,95         |
| ART.4 comma 2       | 05/10/2001 | Risorse RIA e assegni ad persona personale cessato dal 2000                                                                                                                                                                                                                 | 2.420,26          |
| ART. 32 comma 1     | 22/01/2004 | Incremento 0,62% monte salari 2001 esclusa dirigenza                                                                                                                                                                                                                        | 8.110,13          |
| ART. 32 comma 2 e 3 | 22/01/2004 | Eventuale incremento 0.50% monte salari 2001 esclusa dirigenza; i parametri di riferimento sono quelli dell'anno 2001                                                                                                                                                       | 6.540,43          |
| ART. 32 comma 9     | 22/01/2004 | Indennità 64,56 categoria A1 e B1                                                                                                                                                                                                                                           | 839,28            |
| ART. 4 comma 1      | 09/05/2006 | 5,5% monte salari 2003                                                                                                                                                                                                                                                      | 6.483,98          |
| CCNL 9/05/06        | 09/05/2006 | Differenza di categoria Ccnl 2004/Ccnl 2006                                                                                                                                                                                                                                 | 866,31            |
| ART. 8 comma 2      | 11/04/2008 |                                                                                                                                                                                                                                                                             | 8.436,00          |
|                     |            | <b>TOTALE</b>                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>115.971,65</b> |

Risorse finanziarie eventuali e variabili di cui all'art. 31 del CCNL 22/01/2004, destinate all'incentivazione della produttività e per interventi di incentivazione salariale con contenuti di variabilità e di eventualità nel tempo:

**RISORSE DECENTRATE VARIABILI ANNO 2010 – Al netto contributi di legge**

| ART.                         | Da CCNL    | RIFERIMENTO                                                                                                            | RISORSE           |
|------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| ART. 15 lettera K            | 01/04/1999 | ICI (7.500,00) – Merloni (30.000,00)– Urbanistica (20.000,00 - no condono)                                             | 57.500,00         |
| ART. 15 comma 2              | 01/04/1999 | 1,2% monte salari 1997                                                                                                 | 13.018,59         |
| ART.15 comma 1, lettera M    | 01/04/1999 | Risparmio lavoro straordinario anno precedente                                                                         | 0,00              |
| ART.15 comma 5               | 01/04/1999 | Risparmi non correlati ad aumento dotazione organica                                                                   | 23.137,00         |
| ART. 4 comma 2               | 09/05/2006 |                                                                                                                        | 3.890,39          |
| ART. 8 comma 3               | 11/04/2008 |                                                                                                                        | 12.653,94         |
| Integrazione ART. 15 comma 5 | 01/04/1999 | Deliberazione GC 258 del 3/12/2008                                                                                     | 22.000,00         |
|                              |            | Somme residue anno 2009 Fondo art. 31 (risparmio Indennità art. 17 GC 258/2008)                                        | 2.193,00          |
|                              |            | Somme residue anno 2008 Euro 12.737,00 e somme residue anno 2009 Euro 7.008,00 - Fondo stabile art. 31 Ccnl 22/01/2004 | 19.745,00         |
|                              |            | <b>TOTALE</b>                                                                                                          | <b>154.137,92</b> |

**UTILIZZO DEL FONDO**

In conformità agli istituti già previsti dagli accordi sindacali stipulati, dal precedente contratto integrativo decentrato sottoscritto il 16 ottobre 2006 e modificato dal nuovo C.D.I. del 20/04/2010, le risorse stabili e variabili sopra determinate sono sgravate delle seguenti voci di destinazione:

**DESTINAZIONE RISORSE STABILI**

| RIFERIMENTO                                                         | RISORSE   |
|---------------------------------------------------------------------|-----------|
| Indennità di comparto (Art. 33 Ccnl 22/01/2004)                     | 28.430,00 |
| Progressioni orizzontali (Vincolate) Art. 17 comma 2 lettera C      | 63.000,00 |
| Indennità 64,56 categoria A1 e B1 – Art. 32 comma 9 Ccnl 22/01/2004 | 839,28    |
| Indennità per reperibilità                                          | 10.000,00 |
| Indennità turni polizia locale                                      | 13.702,00 |
|                                                                     |           |

**TOTALE 115.971,28**

## DESTINAZIONE RISORSE VARIABILI

| RIFERIMENTO                                                       | RISORSE          |
|-------------------------------------------------------------------|------------------|
| Compensi specifiche responsabilità art. AT.36, comma 1, CCNL 2004 | 27.164,00        |
| Indennità rischio                                                 | 3.000,00         |
| Incentivi accertamenti I.C.I. – lordo contributi ente             | 7.500,00         |
| Incentivi Legge Merloni LL.pp. - lordo contributi ente            | 30.000,00        |
| Incentivi strumenti urbanistici – lordo contributi ente           | 20.000,00        |
| Compensi specifiche responsabilità art. 36, comma 2, CCNL 2004    | 1.800,00         |
| Indennità maneggio valori                                         | 1.650,00         |
| <b>Totale risorse variabili disponibili</b>                       | <b>63.023,92</b> |

**TOTALE 154.137,92**

**UTILIZZO DELLE RISORSE VARIABILI DISPONIBILI PARA A € 63.023,92 A TITOLO DI COMPENSI PER IL MIGLIORAMENTO DELLA PRODUTTIVITA' COLLETTIVA.**

Il premio in oggetto è destinato a compensare i miglioramenti di efficacia ed efficienza nella gestione delle attività lavorative ed è erogata in forma di incentivo individuale, in relazione al grado di raggiungimento degli obiettivi individuati dal Direttore dell'Area.

La ripartizione fra il personale avverrà secondo i criteri individuati e siglati negli accordi contrattuali decentrati integrativi del 12/06/2000 e 16/10/2006 recepiti con deliberazione di G.C. n. 106 del 03/05/2000 e di G.C. n. 213 del 26/10/2006.

In particolare il sistema di incentivazione sarà attuato concretamente, verificando il grado di raggiungimento dell'obiettivo per il 55% e per il 45% a seguito della valutazione del comportamento organizzativo, riferito al piano di lavoro di ogni singolo dipendente. I punteggi saranno quelli previsti nell'accordo del 12/06/2000, alle pag. 7-8, nonché nel successivo accordo del 16/10/2006, all'art. 17.





## Pareri

Comune di Avigliana

### Estremi della Proposta

Proposta Nr. **2010 / 729**

Ufficio Proponente: **Direzione Generale**

Oggetto: **APPROVAZIONE BOZZA DI CONTRATTO DECENTRATO INTEGRATIVO 2010. AUTORIZZAZIONE ALLA DELEGAZIONE TRATTANTE DI PARTE PUBBLICA ALLA SOTTOSCRIZIONE**

### Parere tecnico

Ufficio Proponente (Direzione Generale)

In ordine alla regolarità tecnica della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere **FAVOREVOLE**.

Sintesi parere: **Parere Favorevole**

Data **08/11/2010**



Il responsabile di Settore  
**Il Segretario/Direttore Generale**  
**Guglielmo Dott. Giorgio**

### Parere contabile

Contabilità e Bilancio

In ordine alla regolarità contabile della presente proposta, ai sensi dell'art. 49, comma 1, TUEL - D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000, si esprime parere

Sintesi parere: **non soggetta**  
**8/11/10**

IL RESPONSABILE  
**Responsabile del Servizio Finanziario**  
AREA ECONOMICO-FINANZIARIA  
(Veduta RELICATO)



COPIA : RSD  
CAPIA/EA  
DOSS

Del che si è redatto il presente verbale.

IL SINDACO  
f.to Dr.ssa MATTIOLI Carla

IL SEGRETARIO GENERALE  
f.to Dott. GUGLIELMO Giorgio

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia conforme all'originale, un estratto del quale è in pubblicazione all'Albo Pretorio del Comune per quindici giorni consecutivi dal 12 NOV. 2010.

La deliberazione è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari.

Avigliana, li 12 NOV. 2010



  
IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio

---

### ATTESTAZIONE DELLA PUBBLICAZIONE E DELL'ESECUTIVITA'

La presente deliberazione:

☐ è stata

☒ viene

pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per 15 giorni consecutivi a decorrere dal 12 NOV. 2010.

☒ è stata contestualmente comunicata ai Capigruppo consiliari;

☐ è divenuta esecutiva in data \_\_\_\_\_

ai sensi dell'art. 134 - comma 3 – T.U.E.L. 267/2000 -  
per scadenza del termine di 10 giorni dalla pubblicazione.

☒ è stata dichiarata immediatamente eseguibile e quindi è diventata esecutiva a decorrere dalla data del presente verbale.

ai sensi dell'art. 134 – comma 4 – T.U.E.L. 267/2000.

Avigliana, li 12 NOV. 2010



  
IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. GUGLIELMO Giorgio